



21ST SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Some are last who will be first,
and some are first who will be last." - Lk 13:30

21ER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Pues los que ahora son los últimos, serán los primeros;
y los que ahora son los primeros, serán los últimos".
- Lc 13, 30

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. CLPI

Sunday, August 24, 2025



CLERGY | CLERO

Parish Priest | Parroco
Rev. Jose Manuel Garcia Oviedo

Associates:
Rev. John Mungereza, Vicar

Permanent Deacon: Jose A. Serrano

Sacred Heart Parish 80th Anniversary Volunteers Needed!

We joyfully invite you to be part of the events leading up to our **80th Anniversary Celebration!** Help us make this milestone unforgettable by sharing your time and talents. Whether it's hospitality, setup, planning, or other tasks, there's a place for everyone!

Sign up here: <https://forms.gle/JDkodvnYLe3Gv3iY9>



Let's come together in faith and service as we prepare to celebrate 80 years of community, love, and blessings!

Parroquia del Sagrado Corazón Se necesitan voluntarios para el 80° Aniversario!

¡Con alegría te invitamos a ser parte de los eventos previos a nuestra **Gran Celebración del 80° Aniversario!** Comparte tu tiempo y tus talentos para que esta ocasión sea inolvidable. Ya sea en hospitalidad, organización, preparación, liturgia u otros servicios—¡hay un lugar para todos!

Regístrate aquí: <https://forms.gle/JDkodvnYLe3Gv3iY9>



¡Unámonos en fe y servicio mientras nos preparamos para celebrar 80 años de comunidad, amor y bendi-

Domingo, 24 de Agosto del 2025



9935 Mission Blvd., Jurupa Valley CA 92509 | Office 951.685.5058 | Email: sacredhearttriv@sbdiocese.org

Website: <https://www.sacredheartjurupavalley.org> | <https://www.facebook.com/SHJURUPAVALLEY>

SCHEDULES | HORARIOS

Weekend Masses | Misas de Fin de Semana:

Saturday | Sabado: 4:30 p.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

Sunday | Domingo: 6:00 a.m. (Español) 7:30 a.m., 9:00 a.m. (English)
11:00 a.m., 1:00 p.m., 5:00 p.m. (Español)

Weekday Masses | Misas entre semana:

Monday to Friday: 7:30 a.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

Confessions | Confesiones

Tuesdays | Martes: 4:30 p.m. - 5:30 p.m.

Saturdays | Sabado 3:00 p.m. - 4:00 p.m.

Or by appointment O con cita previa

Holy Hour | Hora Santa

Thursday | Jueves 5:00 p.m. - 6:00 p.m.



Parish Office Hours | Horas de Oficina Parroquial

Tuesday to Friday | Martes a Viernes
10:00 a.m. - 5:00 p.m.
Lunch/Almuerzo 12:00 - 1:00 p.m.

CLOSED - CERRADO

Monday, Saturday & Sunday | Lunes, Sabado & Domingo

Parish Staff

Alma Galaviz, Office Manager Ext. 201
Jose Luis Elias, Liturgy DirectorExt. 210
Guadalupe Larios, Receptionist/Secretary.....Ext. 201
Jorge Garcia, Office Assistant..... Ext. 204

Religious Education | Educacion Religiosa SACRAMENTAL CLASSES | CLASES SACRAMENTALES

PHONE: (951) 685-8510

Marielena Murillo, DCM Ext. 205
Zuemy Godoy, Secretary Ext. 207
Maria Luisa Razo, Office

Tuesday to Saturday | Martes a Sabado
10:30 a.m. - 7:30 p.m.
Lunch/Almuerzo 2:30 - 3:30 p.m.

CLOSED - CERRADO

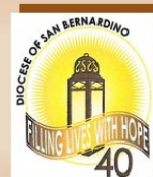
Sunday & Monday | Domingo y Lunes



A NEW DIOCESE IS FORMED

The Lantern is a Symbol of the 40th Anniversary
"...our calling from God to carry within us the light of Christ
and to share that light, that truth, with whomever we may
encounter...."

Most Reverend Gerald R. Barnes, Letter 01-22-2018



LITURGY - LITURGIA

Eucharistic Ministers

Patricia Lopez (Bilingual) (951) 961-6102

Lectors/Lectores

Carmen Ulloa (English) (951) 367-5262

Francisca Martinez (Español) (951) 212-9366

Ushers/Anfitriones

Maria Arellano (Español).....(951) 217-2758

Miguel Pantoja (English).....(951) 314-1028

Altar Servers/Monaguillos

Mario & Irma Villela (Español) (951) 220-4212

Parish Office (English).....(951) 685-5058

Choir/Coro

Office (English) (951) 685-5058

Jose Luis Garcia (Español) (714) 659-8743

Baptisms/Bautizos

Dcn. Jose Serrano, English.....(714) 423-3281

Anastacio Flores, Español.....(951) 732-5468

Ministry to the Sick and Homebound - Ministerio para los enfermos y confinados Mary Serrano (Bilingual)(714) 659-1996

PARISH MINISTRIES ~ MINISTERIOS PARROQUIALES

Food Bank, 1st Tuesday of the month 8:00 AM - 10:00 AM

Mary Martinez Perez (Bilingual).....(909) 261-3017

Leonard Diaz (Bilingual).....(951) 288-4189

Bible Study, Friday 7:00 - 8:30 PM

Paul Assad (909) 822-2707

Grupo de Oración, Miércoles 7:30 - 9:00 pm

Rafael Vargas (951) 809-0433

Sacred Heart Warriors of Christ (Ages 18-25)

Abel Arias..... (310) 505-2693

Lina Muñoz..... (909) 573-3000

Jóvenes para Cristo, Martes y Jueves 7:30 - 9:00 p.m.

Laura Lopez (951) 205-3364

Knights of Columbus

Ruben Rosas (951) 990-6102

Matrimonios Renovados en Cristo, Viernes 7:30 - 9:00 p.m.

Daniel & Marisol Martinez (909) 232-6488

Youth Group La Anunciacion (Ages 14-17)

Parish Office.....(951) 685-5058

Pro-Vida

Monica Avalos... (951) 662-6751

Grupo Barrios Unidos para Cristo

Cesar Alvarez... (951) 533-0223

XV & Wedding's Coordinator - Coordinadora de Bodas y XV

Carmen Razo... (951) 790-8791

Clase de Guitarra

Tere Mejia(626) 824-2177

PARISH COUNCIL

Parish Office (951) 685-5058

FINANCE COUNCIL

Anita Panganiban(951) 907-1424

Mass Intentions

FOR THE WEEK



Intenciones de la Misa

SATURDAY,	August 23, 2025	
4:30 PM	Theodore Nikolai Gomez	Baby presentation, Welcome!
6:00 PM	† Ramiro Alcazar Carina Martin	Por el descanso de su alma ¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
SUNDAY	August 24, 2025	
6:00 AM	† Tomas Cervantes	Por el descanso de su alma
	† Ramon Gonzalez	Por el descanso de su alma
	† Antonio Sevilla	Por el descanso de su alma
	† Guadalupe Castillo	23 Aniversario Luctuoso
7:30 AM	† Martina Ortega	24th Mournful Anniversary
9:00 AM	† Lorenzo Valdivinos 3rd	For the repose of his soul
	† Carmen Aguirre	In remembrance of her Birthday
	Camila Mia Flores	Thanksgiving for her 15th Birthday!
11:00 AM	† Felipe Avila	Por el descanso de su alma
	† Esther Gonzalez	Por el descanso de su alma
	† Roberto Carlos Pulido	Por el descanso de su alma
	† Roberto Hidalgo	Aniversario Luctuoso
	† Teodulo Gonzalez	16 Aniversario Luctuoso
1:00 PM	† Eleuterio Corona Gomez	Por el descanso de su alma
	† Las Almas del Purgatorio	Por purificacion y eterno descanso
	Juanita & Baudelio Bravo Cervantes	Por su salud y pronta recuperacion
	Por todas las mamás que guian a sus hijos en nuestra fe	Intencion Especial
	Carina Martin	¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
5:00 PM	Mass Pro Populo	
	† Jose, Rafael, Maria & Tomas Gonzalez	Por el descanso de sus almas
MONDAY,	August 25	
7:30 AM		
6:00 PM	Alejandro Aldrete Alvarado	¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
TUESDAY,	August 26	
7:30 AM		
6:00 PM		
WEDNESDAY,	August 27	
7:30 AM		
6:00 PM		
THURSDAY,	August 28	
7:30 AM		
6:00 PM		
FRIDAY,	August 29	
7:30 AM		
6:00 PM		



For our Priests Rosa Chavez
 Por la paz del mundo Aracely
 Por las mujeres embarazadas Betty Payne
 Por todos los parroquianos Elena Puga
 Por los que sufren de cancer For all parishioners



The Army, Marine Corps, Navy, Air Force,
 Space Force, and Coast Guard.

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free *Sexual Misconduct Hotline* 1-888-206-9090.

PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al 1-888-206-9090.

For your children's safety, please don't leave them alone; stay with them at all times.

Por la seguridad de sus hijos, no los deje solos; quédate con ellos en todo momento.

LIFELINES

PREGNANT AND SCARE D? YOU HAVE OPTIONS...

Hot Line: 877-398-7734 - optionsforpregnancy.com

Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800

Choices Women's Resource Center: 909-644-7885

HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE

Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte

Maria Valadez: 909-475-5353

Blanca: 909-520-8367 (Spanish)

Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5392

ADOPTION/FOSTER CARE

Bethany Christian Services: 822-238-4269

Foster All: 951-228-5553

CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-388-1239

Readings for the week of August 24, 2025

Sunday: Is 66:18-21/Ps 117:1, 2 (Mk 16:15)/Heb 12:5-7, 11-13/Lk 13:22-30
 Monday: 1 Thes 1:1-5, 8b-10/Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b/Mt 23:13-22
 Tuesday: 1 Thes 2:1-8/Ps 139:1-3, 4-6/Mt 23:23-26
 Wednesday: 1 Thes 2:9-13/Ps 139:7-8, 9-10, 11-12ab/Mt 23:27-32
 Thursday: 1 Thes 3:7-13/Ps 128:1-2, 4-5/Mt 24:42-51
 Friday: 1 Thes 4:1-8 (429)/Ps 97:1 and 2b, 5-6, 10, 11-12/Mk 6:17-29
 Saturday: 1 Thes 4:9-11/Ps 98:1, 7-8, 9/Mt 25:14-30

Observances for the week of August 24, 2025

Sunday: 21st Sunday in Ordinary Time
 Monday: St. Louis; St. Joseph Calasanz, Priest
 Tuesday:
 Wednesday: St. Monica
 Thursday: St. Augustine, Bishop and Doctor of the Church
 Friday: The Passion of St. John the Baptist
 Saturday:

THANK YOU!
¡Y GRACIAS...

WEEK	Aug 11-17
SATURDAY	
4:30 PM	\$473.96
6:00 PM	\$897.00
SUNDAY	
6:00 AM	\$1,573.72
7:30 AM	\$1,086.78
9:00 AM	\$1,224.11
11:00 AM	\$1,987.25
1:00 PM	\$1,021.78
5:00 PM	\$863.72
TOTAL	\$9,128.32

DONATIONS AND PROJECTS

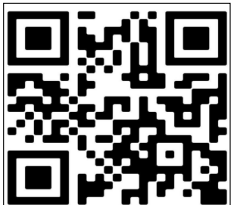
AM / PM	\$1,490.06
ONLINE	\$240.00
DDF	\$7.00
MAINTENANCE	\$0.00
OTHER	\$0.00
OTHER	\$0.00
OTHER	\$0.00

Diocesan Development Fund Campaign Progress

Diocese Goal: \$43,500.00
 Pledges Made: \$16,508.00
 Gifts Received: \$13,198.00
 Donors: 51
 Percent of Goal: 30.34 %



2025
DDF



THANK
YOU
VERY
MUCH
GOD BLESS YOU

Las lecturas de la semana del 24 de agosto de 2025

Domingo: Is 66, 18-21/Sal 116, 1. 2 (Mc 16, 15)/Heb 12, 5-7. 11-13/Lc 13, 22-30
 Lunes: 1 Tes 1, 1-5. 8-10/Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6 y 9/Mt 23, 13-22
 Martes: 1 Tes 2, 1-8/Sal 138, 1-3. 4-6/Mt 23, 23-26
 Miércoles: 1 Tes 2, 9-13/Sal 138, 7-8. 9-10. 11-12/Mt 23, 27-32
 Jueves: 1 Tes 3, 7-13/Sal 127, 1-2. 4-5/Mt 24, 42-51
 Viernes: 1 Tes 4, 1-8 (429)/Sal 96, 1 y 2. 5-6. 10. 11-12/Mc 6, 17-29
 Sábado: 1 Tes 4, 9-11/Sal 97, 1. 7-8. 9/Mt 25, 14-30

Las conmemoraciones de la semana del 24 de agosto de 2025

Domingo: 21er Domingo del Tiempo Ordinario
 Lunes: San Luis; San José Calasanz, sacerdote
 Martes:
 Miércoles: Santa Mónica
 Jueves: San Agustín, obispo y doctor de la Iglesia
 Viernes: La pasión de San Juan Bautista
 Sábado:

Barrios Unidos en Cristo
invita

Taller:
las adicciones
en la familia

+ Facilitado por: Denis Portillo
Especialista en Adicciones

📅 Fecha: 6 de Septiembre

🕒 Hora: 8:00 AM – 2:00 PM

📍 Lugar: Sacred Heart Church,
9935 Mission Blvd.,
Jurupa Valley, CA 92509

¡Únete a nosotros para aprender más sobre
cómo las adicciones afectan a nuestra familias
y cómo podemos apoyarnos mutuamente!

Para más información,
contáctanos:

César Álvarez (951) 533-0223
Noel Pasillas (951) 570-2544

Pulpit Announcements ~ Anuncios desde el Pulpito

33 Days of Consecration to the Sacred Heart of Jesus. This Tuesday, August 26, we begin this beautiful spiritual journey together. We invite you to register and live this process as a communal act of faith and love. You can find the registration form in the bulletin or stop by the parish office.

"Princesses of Faith" Conference – Saturday, August 30. We invite all women to this spiritual conference taking place from **9:00 a.m. to 1:00 p.m.** Lunch and moments of reflection will be provided. You are encouraged to bring a crown or tiara. Volunteers are also needed. Ask for more information after Mass.

Meeting for Extraordinary Ministers of Holy Communion Tuesday, September 2, after the 6:00 p.m. Mass in Room #2.

80 Hours of Adoration of the Blessed Sacrament. From Wednesday, September 3, to Saturday, September 6. Please sign up for one of the daily time slots. For more information and to register, speak with the committee outside the church.

St. Joseph Workshop – A Spiritual Conference for Men Saturday, September 6, from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. We invite all men to a morning of reflection and renewal—a spiritual gathering focused on strengthening men as builders of family, faith, and community.

80th Anniversary Photo Album. We invite all parishioners to share photographs that reflect the life of our parish from 1945 to today. Photos may be printed or digital. For more information, visit the parish office.

Parish Logo Contest: The contest is still open! If you'd like to participate, the entry form is in the bulletin. Contest rules are available in the office. We look forward to seeing your ideas!

Special Choir for the Anniversary Mass. If you enjoy singing or playing an instrument, consider joining the choir formed specifically for this occasion. Rehearsals are held on Mondays and Wednesdays from 6:00 to 8:00 p.m. Please get in touch with José Luis Elías in the office.

Solemn Celebration of the 80th Anniversary – Saturday, September 27 at 5:00 p.m. We invite you to attend and also to help with preparations. There are many ways to support. Call the office to sign up as a volunteer.

Donations for the Celebration: We are accepting donations of sodas, plates, and disposable utensils. You may bring your contributions to the office or ask how to help.

Priests' Convocation with Our Bishop. This week, we continue to pray for our priests. Let us accompany them with faith and gratitude.

33 días de Consagración al Sagrado Corazón de Jesús. Este **martes 26 de agosto** iniciamos juntos este hermoso camino espiritual. Les invitamos a registrarse y vivir este proceso como un acto comunitario de fe y amor. Encuentren el formulario en el boletín o pasen por la oficina.

Conferencia "Princesas de Fe" – sábado 30 de agosto. Invitamos a todas las mujeres a esta conferencia espiritual de **9:00 a.m. a 1:00 p.m.** Habrá almuerzo y momentos de reflexión. Se les anima a traer una corona o tiara. También se necesitan voluntarias. Pidan información al salir de Misa.

Reunión de Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión, martes 2 de septiembre, después de la Misa de las 6 p.m. en el salón #2.

80 Horas de Adoración al Santísimo Sacramento. Comenzamos el **miércoles 3 al 6 de septiembre.** Anótese en alguno de los turnos diarios. Para más información y para anotarse, hable con el comité afuera de la iglesia.

Taller de San José – Una Conferencia Espiritual para Hombres Sábado 6 de septiembre, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. Invitamos a todos los hombres a una mañana de reflexión y renovación—una reunión espiritual enfocada en fortalecer a los hombres como constructores de familia, fe y comunidad. **\$20 por participante.**

Álbum Fotográfico del 80.º Aniversario. Invitamos a todos los fieles a compartir fotografías que reflejen la vida de nuestra parroquia desde 1945 hasta hoy. Pueden ser impresas o digitales. Para más información, pasen por la oficina parroquial.

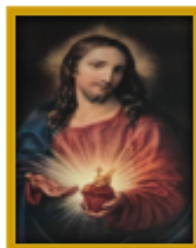
Concurso del Logo Parroquial ¡El concurso sigue abierto! Si desean participar, el formulario está en el boletín. Las reglas están disponibles en la oficina. ¡Esperamos ver sus ideas!

Coro Especial para la Misa del Aniversario. Si te gusta cantar o tocar un instrumento, únete al coro formado especialmente para esta ocasión. Ensayos los lunes y miércoles de 6 a 8 p.m. Contacta a José Luis Elías en la oficina.

Celebración Solemne del 80.º Aniversario – sábado 27 de septiembre a las 5:00 p.m. Les invitamos a asistir y también a colaborar en la preparación. Hay muchas formas de apoyar. Llamen a la oficina para anotarse como voluntarios

Donaciones para la Fiesta: Estamos recibiendo donaciones de sodas, platos y utensilios desechables. Pueden traer sus donativos a la oficina o preguntar cómo colaborar.

Convocatoria de Sacerdotes con Nuestro Señor Obispo. Esta semana seguimos en oración por nuestros sacerdotes. Acompañémoslos con fe y gratitud.



**SACRED HEART CHURCH
IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON**

**33-Day Consecration to the Sacred Heart of Jesus
Consagración de 33 Días al Sagrado Corazón de Jesús**

APPLICATION FORM / FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN
August 26 – September 27, 2025

We invite you to embark on a transformative journey of faith, healing, and spiritual growth!

This 33-day consecration will be completed individually through a guided YouTube series. Participants are required to attend one group meeting per week (either in person or via Zoom) for five weeks.

Te invitamos a participar en un poderoso camino de fe, sanación y transformación.

Esta consagración de 33 días se realizará individualmente a través de una serie guiada por YouTube. Los participantes están obligados a asistir a una reunión grupal semanal (5 en total), en persona o por Zoom.

 PARTICIPANT INFORMATION / INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE

Full Name / Nombre completo: _____

Phone Number / Número de teléfono: _____

Email Address / Correo electrónico: _____

Home Address / Dirección: _____

 COMMITMENT / COMPROMISO

☒ I commit to completing the 33-day consecration individually from August 26 to September 27, following the daily reflections and prayers provided via YouTube.

☒ *Me comprometo a realizar la consagración de 33 días individualmente del 26 de agosto al 27 de septiembre siguiendo las reflexiones y oraciones diarias proporcionadas por YouTube.*

☒ I understand that I am required to attend one group meeting per week (5 total), in person or via Zoom.

☒ *Entiendo que es obligatorio asistir a una reunión grupal semanal (5 en total), en persona o por Zoom.*

Meeting Preference / Preferencia para las Reuniones

☐ I will attend weekly meetings in person.

☐ *Asistiré a las reuniones semanales en persona.*

☐ I will attend weekly meetings via Zoom.

☐ *Asistiré a las reuniones semanales por Zoom.*

Preferred Language / Idioma Preferido:

☐ English / Inglés

☐ Spanish / Español

Firma/Signature _____ Fecha/Date _____

"Sacred Heart of Jesus, I Trust in You... Sagrado Corazón de Jesús, en Ti Confío"



PRINCESSES of FAITH *PRINCESAS DE FE*

Saturday / Sábado, August 30, 2025

Sacred Heart of Jesus Parish

Parroquia Sagrado Corazón de Jesús

📍 **9935 Mission Blvd, Jurupa Valley, CA 92509**

9:00 AM – 1:00 PM

- ✦ **For teen girls, young adults, and women**
- ✦ **Para adolescentes, jóvenes adultas y mujeres**

**Discover your identity and dignity
as daughters of the King**

Descubre tu identidad y dignidad como hijas del Rey



Donation / Donación: \$20

Includes breakfast and materials

English: Aleta – (951) 236-0214

Español: Rocío – (909) 919-4542





**SACRED HEART CHURCH
IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON**

**Church Logo Design Contest
Concurso de Diseño de Logotipo Parroquial**

Application Form / Formulario de Solicitud



PARTICIPANT INFORMATION / INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE

Full Name / Nombre completo: _____

Phone Number / Número de teléfono: _____

Email Address / Correo electrónico: _____

Home Address / Dirección: _____

Are you submitting on behalf of a minor?

¿Está firmando por un menor de edad?

☐ Yes / Sí

☐ No / No

Logo Rights Agreement / Acuerdo de Derechos del Logo

By signing below, I understand and agree that if my logo is selected as the winning design, I give full rights and permission for Sacred Heart Church to use, reproduce, and display the logo for any and all parish-related purposes, including promotional materials, merchandise, and online publications.

Al firmar a continuación, entiendo y acepto que, si mi logo es seleccionado como el diseño ganador, cedo todos los derechos y permisos a la Iglesia del Sagrado Corazón para usar, reproducir y mostrar el logo para cualquier propósito relacionado con la parroquia, incluyendo materiales promocionales, mercancía y publicaciones en línea.

Firma / Signature _____ **Fecha / Date** _____

Parent/Guardian Signature (if under 18): _____ **Date** _____

Firma del Padre/Madre o Tutor (si es menor de edad): _____ **Fecha:** _____

"Sacred Heart of Jesus, I Trust in You... Sagrado Corazón de Jesús, en Ti Confío"

Sacred Heart Parish

80th Year Anniversary Events Calendar

Calendario de Eventos del 80° Aniversario

Date / Fecha	Event / Evento	Time / Hora
August 2 / 2 de Agosto	Pearls of Grace / Perlas de Gracia. (Coffee Latte & Tea with Mary / Café latte y té con María)	9:00 am – 12:00pm
August 8 / 8 de Agosto	Movie Night Noche de Película	6:00 pm – 10:00 pm Door open at 6pm
August 11/Agosto 11 After 6pm Mass 7:30pm-8:30pm	1 Holy Hour of Adoration – Youth Night 1 Hora Santa de Adoración – Noche Juvenil	7:30 pm – 8:30 pm (Monday)
Starts Tuesday August 26 7pm– September 27ends 4pm Saturday. Empieza Martes 26 de Agosto – termina el sabado 27 de Septiembre	33 Days of Consecration 33 Días de Consagración	Starts Tuesday, August 26, 7pm ends September 27 4pm mass (zoom optional)
August 30 30 de Agosto	Princesses of Faith Princesas de Fe	9:00 am – 1:00 pm
September 3–6 3 al 6 de Septiembre	80 Hours of Adoration & Intercession 80 Horas de Adoración e Intercesión Ante el Santísimo Sacramento	3 days and 8 hours Coordinate this with all the ministry leaders
September 6 / 6 de Septiembre	Saint Joseph's Workshop Taller de San José	9:00 am – 1:00 pm
September 13 13 de Septiembre	Swap Meet Night Noche de Tianguis (Swap Meet)	4 pm - 10 pm
September 27 27 de Septiembre	80th Anniversary Dinner & Celebration Cena y Celebración del 80° Aniversario	4 pm - 10 pm

Scan for: Sacred Heart Parish 80th Anniversary Events Calendar & Volunteer
Sign-Up

Escanea para: ver el Calendario de Eventos y registrarte como voluntario
para el 80° Aniversario de la Parroquia del Sagrado Corazón



"There is always room for more
Love, Laughter, and Memories.
Become a foster parent with
Humble Homes Resource
Family Agency"

"Siempre hay espacio para más
amor, risas y recuerdos.
Conviértete en padre de
crianza con Humble Homes
Resource Family Agency"



**Do you have extra rooms
in your house? Would you
like some extra income?
Then become a Foster Parent
today!**

- TAX FREE REIMBURSEMENT FROM \$1,200 TO \$3,300 PER CHILD
- SINGLE, MARRIED, OR PARTNERS WELCOMED
- FREE TRAINING PROVIDED
- YOU DO NOT HAVE TO OWN A HOUSE
- SI HABLAMOS ESPAÑOL

**¿Tienes habitaciones extra
en tu casa? ¿Quieres algún
ingreso extra? ¡Entonces
conviértete en padre de
crianza hoy!**

- REEMBOLSO LIBRE DE IMPUESTOS DE \$1,200 A \$3,300 POR NIÑO
- SE ACEPTAN SOLTEROS, CASADOS O EN PAREJA
- CAPACITACIÓN GRATUITA PROPORCIONADA
- NO TIENES QUE SER DUEÑO DE UNA CASA

~ If interested contact ~
Office: (951) 944-0917 | Cell: (951) 991-5021
info@humblehomesrfa.org
304 W Orange Grove Ln
San Bernardino, Ca 92402
LDR 00400000

~Contáctenos si está interesado~
Oficina: (951) 944-0917 | Celular: (951) 991-5021
info@humblehomesrfa.org
304 W Orange Grove Ln
San Bernardino, Ca 92402
LDR 00400000

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary • Flood Detection
- Fire Safety • Carbon Monoxide



Authorized Provider SafeStreets 833-287-3502

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ Starting At \$19⁹⁹ mo.

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570

md-medialert.com



Clear View Behavioral Services

- Behavioral Health Services
- Outpatient Recovery Services
- Training



Individual • Couples
Group Therapy

Medication
Management and
Evaluation

Telehealth Services Available
Your Behavioral Health Is
Important To Us. Call Today
To Find Out More

clearviewbehavioralservices.com

Grand Opening
6700 Indiana Ave #175
Riverside, CA
951-346-0069

catholicmatch[®] California



catholicmatch.com/CA

Whether you need to
BUY | SELL | INVEST

Let's Talk!



WENDY LEE MORA
REALTY



951.236.2973

Blones Raíces, interesado en comprar o vender tu casa?
Llamame, puedo ayudarte!

wendyleemorarealty@gmail.com

SE HABLA ESPAÑOL

DRE# 02017146

wendyleemorarealty.com

Mariachi Aventurero De Los Angeles



Luis Aguayo

(323) 314-2887

EVERGREEN MEMORIAL PARK & MAUSOLEUM

Flower and celebrate life in a setting fit for remembering legends.
Evergreen Memorial Park is the perfect historic scenic setting where
families and friends can celebrate life.

(951) 683-1840 | 4414 14th St • Riverside, CA

EvergreenMemorialParkandMausoleum.com

California Licence C0A#13

ZORBA'S CHAR-BROILED BURGERS



Breakfast • Lunch • Dinner • Sandwiches
Salad • Mexican Food

Open 7 Days A Week

Monday - Saturday 7am - 9pm | Sunday 8am - 9pm

9961 Mission Blvd. Riverside • (951) 360-3977

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME David Parkerson

dparkerson@4lpi.com • (800) 950-9952 x2107

\$10 Off
descuento
en la
registro
con este aviso

\$10 Off
on auto
registration
service
with this ad

INCOME TAXES

Notary Service • Registration & Name Transfer
Notario Público • Registros y Cambio de título

Insurance • Asegurancia

Instant Auto Registration | Al instante la Registración de su auto
Auto • Home • Motorcycle • Boat | Casa • Motocicleta • Bote

Toll Free 877-451-6939



8935 LIMONITE AVE.
(951) 361-0084

Lic. #OE61992

MARCO
GONZALEZ
951.384.9450

- Heating & AC Services
- Mini Split Installations
- Preventive Maintenance Estimates

SE HABLA ESPAÑOL

